

1948-11-23

AFSENDER

Jens Ferdinand Willumsen

MODTAGER

Siegfried Wagner

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Cannes (Frankrig)

Modtagersted:

Lyngby (Danmark)

Omtalte personer:

Michelle Bourret

Olga Wagner

Bode Willumsen

Arkivplacering:

J.F. Willumsens Museum

Bog: Breve fra J.F. Willumsen til

Siegfried Wagner 1905-46

DOKUMENTINDHOLD

Willumsen godtager, at Blochs Buste kan udstilles på Den Frie Udstilling. Wagner har haft spurgt ind til en glasuropskrift, men Willumsen kan ikke huske den. Han foreslår, at Wagner kontakter Bode Willumsen, som arbejder på Den Kongelige Porcelainsfabrik. Willumsen arbejder flittigt, og han har forgæves forsøgt at komme på en studietur til Venedig. Michelle Bourret arbejder også hårdt - både i hjem og atelier.

TRANSSKRIFTION

Villa "Lido" 23 November 1948

Route de Fréjus

Cannes.

France (AM)

Kære Wagnerssss.....

Nej. Jeg er heldigvis ikke syg. Jeg har det rigtig godt; men mine Knæ er lidt svage nu.

Du derimod slaar Recorden med at lade Dig operere. Saa gik det nemmere for mig. Jeg var kun én Gang paa Hospitalet.

Vintren synes at blive mild. Endnu har vi ikke haft i Kakkelovnen, men det er som Regel i Februar at Temperaturen synker ned til Frysepunktet.

Jeg har ikke noget i mod, at Du sender den huggede Buste ind til Foraarsudstillingen med Soklen, det kan maaske se pænt ud; Hvad er Soklen af?

Med Hensyn til Jærnglasuren paa Stentøjet saa kan jeg naturligvis ikke huske, hvad den blev lavet af - Det er jo over 50 Aar siden jeg havde med Keramik at gøre. Der var forøvrigt flere Slags. Mere eller mindre rødbrune og sorte. Men Du tænker vel ikke paa at brænde den selv.

Der skal en meget høj Temperatur til ca 2000 Grader. Du maa naturligvis have en stor Ovn, og det er noget man ikke saadan lige løber til at

ordne og bygge. Jeg vil anbefale Dig at tale med min Søn Bode Willumsen der er bleven en af vore dygtigste Keramikere, der selv har haft en Ovn; men nu - paa Grund af Mangel paa Kul - arbejder paa den kgl.

Porcelænsfabrik. Hans Adresse er: Vesterfælledvej 45 (Eva 409 Vega) og hils ham fra os. Han har mange saadanne brune Glasurer paa sit Stentøj.

Jeg er naturligvis flittig som altid, ellers keder man sig jo. I Gaar sendte jeg 5 store Malerier af til Danmark. Hvor længe den Forsendelse vil vare, og om den kommer der, er ikke godt at sige; men her skal den ikke ligge og flyde.

Saa har jeg forsøgt at vi kommer en Studietur til Venedig - man maa jo se noget andet end det daglige en Gang imellem. Men det er ikke muligt at

faa arrangeret Pengesagerne. Der er kommet nye Regler der forbyder mig som "Valuta-Fremmed" at veksle mine Penge om i en Tredje Valuta.

Hvorfor forstaar en saadan dum Kunstmaler ikke.

M^{me} Bourret er meget aktiv paa alle Omraader, ligefra det simple og lave Arbejde i Huset til det høje i Atelieret. Det er forbavsende saa hendes Talent vokser.

Hun slider sig op.

Det glæder mig at det gaar forholdsvis godt med Din kære Olga. Med mange kærlige Hilsner til Jer Begge fra os to.

Willumsen og Bourret

Villa "Lido"
Route de Fréjus
Route de Fréjus
Cannes.
France (AM) 23 november 1948

Kære Wagner sss... "Jeg har det
nej. Jeg er heldigvis ikke syg. Jeg har det
rigtig godt, men mine knæ er lidt svage nu.
Du derimod slaar Recorden med at lade Dig
operere. Saa gik det nemmere for mig. Jeg var
kun en gang paa Hospitalet.

Vintren synes at blive mild. Endnu har vi
ikke haft i Kapkelonen, men det er som Regal
i Februar at Temperaturen synker med til Fryse-
punktet.

Jeg har ikke noget i mod, at Du sender den
huggede Buste ind til Foraarsudstillingen
med Soklen, det kan maaske se pænt ud. Hvad
er Soklen af?

Med Hensyn til Jernglasuren paa Stentøjet
saa kan jeg naturligvis ikke huske, hvad den
blev lavet af - Det er jo over 50 Aar siden jeg
havde med Keramik at gøre. Der var forovrigt
flere Slags. mere eller mindre rødbrune og sorte.
Men Du tænker vel ikke paa at brænde den selv.
Der skal en meget høj Temperatur til ca 2000
Grader, Du maa naturligvis have en stor Ovn,
og det er noget man ikke saadan lige løber til at

ordne og bygge. Jeg vil anbefale Dig at tale med min ^{son} Bode Willumsen der er bleven en af vore dygtigste Keramikere, det selv har haft Ovn. Men nu - paa Grund af Mangel paa Hjul - arbejder paa den kong. Porcelænsfabrik. Hans Adresse er: Vesterfælledvej 45 (Eva 409 Vega) og hils ham fra os. Han har mange saadanne brune Glasurer paa sit Stentøj.

Jeg er naturligvis flittig som altid, eller's keder man sig jo. I Gaar sendte jeg 5 store Malerier af til Danmark. Hvor længe den Forsendelse vil vare, og om den kommer der, er ikke godt at sige; men her skal den ikke ligge og flyde.

Saa har jeg forsøgt at vi kommer en Studietur til Venedig - man maa jo set noget andet end det daglige en Gang imellem. Men det er ikke muligt at faa arrangeret Pengesagerne. Der er kommet nye Regler, der forbyder mig som "Valuta-Fremmed" at vekslé mine Penge om i en Tredje Valuta. Hvorfor forstaa en saadan dum Kunstmaaler ikke.

M^{me} Bourret er meget aktiv paa alle Omraader, ligesaa det simple og lave Arbejde i Huset til det høje i Atelieret. Det er forbausende saa hendes Talent vokser. Hun slider sig op.

Det gleder mig at det gaar forholdsvis godt med Din kære Vega. Med mange kærlige Hilsener til Jer Begge fra os to. M. Willumsen og Bourret